

## The description of three poems of Tarsaya

Noric Tarvirdians and Mozghan Yahyazade

Urmia University

Accepted 20 July 2014, Available online 01 Aug 2014, Vol.2 (July/Aug 2014 issue)

### Abstract

*Inputs and the subject of this essay deals with three major Azchkamh bit "Trsayyh KHAGHANI" is. Know that KHAGHANI raised in a Christian environment and thought - inevitably - is familiar with the environment. Arms tired early days of the poet Bnag-h clause takes the pain so great Iranian poet, sings the wondrous feats called "ode Msyhyh or Trsayyh." he creates masterpieces with all the messianic elements. know that this ode hand over great authors are professors GHAZVINI to other elders, always has been explored in many reports, it has been written, but "three bits" that this essay addresses so that perhaps should, have been investigated and this paper has tried it If the Frakaft. three bits are discussed in this paper is just the first of many reports, it is Frakaft.*

**Keywords:** Tarsaya, Khaghani, Christianity.

### 1. Introduction

The research here has been writing, studying the "three lines" Shervani KHAGHANI Azbnam of the most Chekame. - As we know - it's KHAGHANI raised in a Christian environment is - inevitably - a thought of Esau is familiar. The great poet and famous with all its complexities and emotional affinity with the name "Jesus Christ" in its lyrics and brought Chekame and his odes, the great prophet, is gained. Greatest where the poet use of messianic thought has indeed a great ode "Trsayyh" is. poet king tired of jail, this Chekame, seeking freedom and for freedom, creates a masterpiece of sweet Persian language, which is full of religious thought. article that have been written here about "two bits" is. every few elders and teachers have explored the beauty bits and perhaps re-telling about it, at first glance it seems to bring a little verbosity and redundancy but I think it is a bit of re-searched and was seeking a new meaning.

However, has been attempted as far as capacity is written, "There are three bits of bits Trsayyh KHAGHANI" is properly Frakaft.

### 2. The discussion of Poems

«فلك كز روتر است از خط ترسا»

چنان استاده ام پیش و پس طعن که استاده ست الف های اطعنا

"به بیت المقدس و اقصی و صخره"

We are passionate poet, with all its complexities mental prison. Telling "his subordinates" - as one continuous rotten Azsharan Azsyby Drsraysh French poetry was of interest - is working hard to remind him that other time, in climate talks, his kingdom is all show and alchemy heart lyrics Yes Master!

Years living with his mother taught him to be kind and take the beautiful Persian poetry, how to beat up the stairs and set to be among the leaders. Poem starts. Wants to sing Chekame unlike the poets of their own. So the sky's once radical and loves the game and start a new show in the form of a poem.

It is, for instance in the past when Armenians wanted to be his friend's wife seeking affairs, said: "How is the baby?". In Persian, this thing called "parent ... How is she?" The Armenians and Iranians who are morally reprehensible called cut wigs because the hair of women were cut quean. Armenians and Iranians along the coexistence of several thousand years old, have a common understanding about the superstitious ideas and to explain them, the same techniques are used. Armenians to return your AZIZ water poured over him, the same law in Iran always loved and raised as well. both Armenians and Iranians pleasant fairy Azastlah "smart set" use. Armenian woman in labor to keep safe from harm Dave, iron tools in the next series. It was a ritual among Iranians.

However, the frequency of Armenians in activities such as cinema and photography, architecture and ..... Vpykrsazy long their fellow brothers and sisters on the other side - Az-hrzban Mhrk-h the people are - and build the first printing press in Julfa, Isfahan, to the year 1050 (Rayyn, 1349, pp. 157), and dedicated the victory of the Islamic Revolution martyrs and veterans from the beginning to the sacred realm, the presence of close followers of the religion of monotheism always shows. Indeed, the strong presence among the various ethnic groups in Great geography of Iran, the integration of "Iran" has firm conviction and the leopard and the country's colonial Shiran, and will always be around.

It lets escape the immortal words of Professor Moshiri  
 Since heart for "Iran always eternal" sings:  
 My sense of being alive, being with you is  
 Near, far,  
 Garlic, hungry,  
 Nostalgic, happy

The moment you without me, lest sings ..... (Moshiri, 1375, page 7.) Nevertheless, common celebrations such as: "Vardavar" between Armenian ancient Vayranyan held, is another example of the coexistence of Azdyrbazaynan with both have had. (Manoukian, 1360) can also be "Khaqvq Avrhnk or consecration ceremony the grape" is a celebration of Mary pointed out that, apparently, has ancient roots and still in the shadow of the ancient ritual of celebration, will be held . (Yvazyan, 1391, p.115.) it's not bad to have a reference to a bit - apparently the ones - where the word "bulb" onion sense is Armenia that has benefited:

I mean, this is a great poet, KHAGHANI, - apart from his Christian mother - perhaps the messianic beliefs Azrah the Armenian territory is familiar; military as sweet name makes great masterpiece of Persian offer the. KHAGHANI in their collection letters, three uses of the term Armenian., for instance, in his second letter to these states: "this letter to Imam Malik Saeed Shahid, Adil Sayf al-Din al-Dinyeh and Zaheer Nasseroleslami and Muslim worlds Adl fi Muluk major Alkhafqyn Aazm Alslatyn Mohye Almkarm king of Jerusalem's Armenian Bktrm Rvhh sent. "(KHAGHANI Shervani, 1346, 12.) borne this in the past, KHAGHANI while going to the land of the Armenians, rain, greetings, and praise on the head and clearly sees growth Yet the interests of the Armenian people and Nestorian people have about him, this species sings:

The Armenian language is the language of a particular alphabet and thirty-eight letters. It is a separate branch of the Indo-European language family and Aryan peoples and languages like Greek Valbanyayy with independence. Interestingly, the language, such as Greek is written from left to right. First origin of language written literature has been written since the beginning of the year 460 or 405. After the establishment of Christianity in Armenia function Iran, creed monotheism in that country, the Greek and Syriac held and this for people to organize, hard and difficult. Then priests scientist named Msrvp Mashtvts Mesrop-Mashtots diligently so that the independent language that strives for innovation. Following that Armenia has a special place in the history of this country from many directions, has formed part of the public history of the Middle East. (N.. Rolled. Dnrssyan, 1390, article VI), this is not too bad to know that the Armenian Church of the most ancient churches of the world and therefore the effort Grgvryvs man called enlightenment, has converted to Christianity.

In my opinion - the aspirations and desires of the poet Teresa perversity line, aside from the Latin, a language is Armenian. It is not far to realize that the reminder

Armenian poetry like other Indo-European language in the beginning, rhyme and do not rhyme, and Arab literature has its Psavndsazy. (Noorzad, 1376, p 634.) to the poet in the bit array, starting with the "Brat Asthlal or the dramatic beginning tetanus master" machine gun Ferris refers to his being locked in Kzhrvy, - without any prejudice hollow - Azkht Teresa (this is Greek but in meaning, Armenia is better) knows more.

Ա ա	Կ կ	Կ(Գ) ց	Ք ք	Ր ր
Բ բ	Բ(Ք) ք	Հ հ	Ս ս	Մ մ
Գ ց	Գ(Կ) կ	Ճ ճ	Ծ ծ	Վ վ
Դ զ	Դ(Է) է	Չ չ	Պ Պ	Տ տ
Ե ե	Ե(Վ) վ	Շ Շ	Պ Պ	Ր ր
Զ շ	Ս ս	Մ մ	Յ յ	ՏՏՏՏ
Է է	Է(Վ) վ	Թ թ	Կ կ	Վ վ
Ը լ	Ը(Ն) ն	Ն ն	Փ փ	Ք ք
Թ թ	Շ Շ	Շ Շ	Տ տ	Կ կ
Ճ ճ	Չ Չ	Ո ո	Օ օ	Օ օ
Ի ի	Չ Չ	Չ Չ	Ֆ ֆ	Ֆ ֆ
Լ լ	Լ լ	Պ Պ	Պ Պ	Պ Պ
Խ ք	Խ ք	Ջ Ջ	Ջ Ջ	Ջ Ջ
Յ յ	Տ տ	Տ տ	Տ տ	Տ տ

تصویر ۹. الفبای ارمنی

**A sample of Armenia alphabet**

The Chekame Dygrazbyt Trsayyh Frakaft it again and that is about it for Said, these bits are among commentators, too much is well known. These bits Professor Minorsky writes: "The one Azkhyal most controversial similes KHAGHANI is." (Minorsky, 1348, p 58.) Another great about bits writes: "as both a (intended and otherwise shaped and the other one tittle a) Atna, I stand before invective after:



The Chekame Dygrazbyt Trsayyh Frakaft it again and that is about it for Said, these bits are among commentators, too much is well known. These bits Professor Minorsky writes: "The one Azkhyal most controversial similes KHAGHANI is." (Minorsky, 1348, p 58.) Another great about bits writes: "as both a (intended and otherwise shaped and the other one tittle a) Atna, I stand before invective after (the before and after Rvbrvhtm with a diatribe." (Sajjadi, 1379, pp. 134 and n. K., IR, 1376, p 57.) Vnyzdygrsharhan .....

We Vznjyr KHAGHANI is in jail in hands and feet, and of his involvement in and let out a sigh. Everyone around her tongue and turns, all pointing to his flock, and that of all his Nald God seeks to Bix in prison, but the way he sees helpers and chew well. anyway, Khaqani in prison, undoubtedly corners and irony speaks and Drqsydh Msyhyh or your Trsayyh, it back shows.

But really what KHAGHANI corners and tongue for himself in this verse, what makes somebody like?

Several sheets together and read the Bible better, "two of the criminals had to do with her death. Named place of execution," drum-head "format., Where all three were immobilized on a cross. Isa in the middle and the two Murderers on the sides of his head ..... the cross, beating on board. Language it was written in Hebrew and Greek and Roman: The King of the Jews! Dvjnayatkar one of which was crucified alongside Jesus, teased him, saying: If you're Tvmsyh, why do not you save us? But Indeed the corners and rebuke for what self KHAGHANI in this verse, what makes somebody like?

Several sheets together and read the Bible better, "two of the criminals had to do with her death. Named place of execution," drum-head "format., Where all three were immobilized on a cross. Isa in the middle and the two Murderers on the sides of his head ..... the cross, beating on board. Language it was written in Hebrew and Greek and Roman: The King of the Jews! Dvjnayatkar one of which was crucified alongside Jesus, teased him, saying: If you're Tvmsyh, why do not you save us?

- I think - KHAGHANI their innocence that makes Jesus such as his before and after (Az-hrsv) to hear the rebuke of tolerance to business. (Perhaps his adopted after the Custody of his ward are criminal!) Not less Khaghani like making their Prophet, may not be similar (extracted from Logha bible, p: 23).

In my opinion, a poet imprisoned us, not only in thought with his leading style, which is a condition of Atna figures like that, but he sees himself imprisoned before and after Christ-like to fill blame., he subconsciously think the word "significant" and would be "a" with which it shall be placed on either side of invective such interactions.

Even if the word "invective" is meant to take the spear, the way we have gone away because they pierced their shape in the diagram, the "a" like in the Gospel of John it is written: "After all, one of the soldiers his spear into Jesus' side as he came out blood and water ..... "(Gospel of John, 19: 34.)

More interesting than all that, and the characters own s "is invective., If the word" invective "Well look at the reality, we will see the letter" A. "The two words" T and A "Grftarast. Dygrzban to" A. "the first letter of the word and the word "Jesus" in between "i and a" in the Bible that the two thieves have been caught. KHAGHANI himself as Jesus Christ, who is caught in the middle of two thieves escape the not see.'s that simple!

As mentioned before Chekame Trsayyh, the paintings remain full of messianic belief in the Islamic and Christian thought. KHAGHANI their freedom to rise to great "Izz al-Roumi" talks to him like monks in the cages stenosis is Znjyrbsth; commitments. then Chshmzdha and allegorical painting deals with their name and number and proportion Syaqh Aladad and any other works of literature, what with the Treasury Weighted cream their displays., this painting is that the messianic beliefs Tsvrmykshd and all of your knowledge about profiting.

really none of our poets such KHAGHANI these references are not messianic. Perspectives such as physician Messiah tail Esau; virginity virgin Mary; stranded Mary Jesus Apostolic , ..... all KHAGHANI representation of the frequency of appearances in the poem. (Nyzn. rolled. mine, Ken, 1378, Volume III.)

But really "rock" in the above verse is the same with Prince Christian ideas and beliefs and to provoke him to stickle what is?

Better a few sheets together to read the Bible: Jesus said: "You are Peter (Petros), the rock of my existence, and on this rock I will build his church, and the powers of hell will never be able to eradicate it. .... '(Bible, bible meta Chapter 16: verse 18.)

Peter (Ed.), one of the pupils Hvaryan - apart from his three-day slide - joined in theology and monotheism did not spare any effort to finally taste neurons mad tasted martyrdom. (Witness how the great apostle of Christianity the. rolled. Hassan Shahbaz, 1392,353-360.) as most Christians believe, the first successors of Jesus, it is He. I believe in poetry KHAGHANI apostle Peter, the rock and KHAGHANI with an oath to give her name, which will be of great Roumi "to visit Jerusalem, the king of the world" and take him to save his own cramped cages. Unspoken He did the Christian world, is a symbol of faith. (Gilson, 1389, p 174.)

A sign that the situation reminds me of the Bible, we can get the right bits from two other signs, seek help. Though some continue to look, we see that KHAGHANI the term "Apostolic Shlykha is the meaning of" interest has:

In other words, there is a cliff with Shlykha and appropriateness is established between them.

Khaghani opening couplet before this bit, a sign for the Cham and has institutionalized meaning rock; Since sings.

### 3. The Result

Chekame Trsayyh KHAGHANI is full of ideas and beliefs that he has learned from the teachings of Christianity and Islam. Some of the ideas of the religion from which it was grown and raised, some of the mothers of his supporters, some of them from their surroundings. I have three bits of KHAGHANI Frakaft, I tried setting up a bit before I was to receive Shervan fantasy, thoughts and teachings of Christianity. According to Professor Edward Browne, poet KHAGHANI pedant, but the pedant and the style in which it lives and pioneer once unique and original style, full of emotion Iraq. Is associated with religious doctrines and this is a point that should not be reading poetry, in particular, KHAGHANI forget.

### References

- [1]. Aaoizian, Maria: WAM and A Hai Iranian Mianeh west, Nkhst, Mússh readings and investigations, Tehran 1371.
- [2]. Sower creator, M.: Description of KHAGHANI Court, Volume I, first edition, publication of pilgrims, Tehran 1387.

- [3]. KHAGHANI Shervani, collection letters, corrected Vhvasly introduction and explanation, College Publications, Persian date Aban 1346.
- [4]. Khdavrdyan, k. S.. Et al: History of Armenia, or translated. Grmanyk, Volume I, second edition, Tehran 1360.
- [5]. Dayra Knowledge Bible, translated by Bahram Mohammadian, publishing Rozno, Tehran 1380.
- [6]. Companion, Gholamhossein: Dayra knowledge Persian, Dom, publishing Amirkber, Tehran 1380.
- [7]. Madankan, M: a fresh look at the world KHAGHANI, printing, publishing, academic center, Tehran 1378.